

News You Can Use about Lung Cancer

Current Surgical Management of Lung Cancer

David Mulder, MD, MSc, FRSC, FACS
DIRECTOR, CARDIOTHORACIC SURGERY, MUHC

Recent advances in chemotherapy and targeted therapy for Non-Small Cell Lung Cancer

Vera Hirsh, MD
ONCOLOGIST, LUNG TUMOR CLINIC, MUHC; CHAIR, LUNG CANCER COMMITTEE,
MCGILL UNIVERSITY

Modern Radiotherapy for Lung Cancer

Sergio Faria, MD
RADIATION ONCOLOGIST; COORDINATOR, LUNG TUMOR CLINIC, MUHC

The Lung Cancer Navigation Program

Julie Dallaire, BSc inf
CLINICAL NURSE SPECIALIST, ONCOLOGY, MUHC

Patients' Voices: Cancer Patients Share Their Stories

Gwendolyn Andrews Nacos
FOUNDER OF CEDARS CANSUPPORT

Question and Answer period following the lecture

Presentations in ENGLISH with simultaneous translation in FRENCH

This program provides important information for cancer patients, their families and friends, and for health care professionals.

All are welcome!

Information and RSVP:
514-843-1666

Tuesday, May 4, 2010
7:00 – 8:30 pm

Montreal General Hospital Livingston Hall

1650 Cedar Avenue, 6th Floor, Room L6-500

- **Free admission** and **free parking** at the hospital (parking vouchers will be distributed at the lecture)

- from Cedar Avenue entrance, follow signs to Livingston Pavilion
- from Pine Avenue entrance, take elevator to the 6th floor and follow signs

Des nouvelles pour vous sur le cancer du poumon

La gestion chirurgicale actuelle du cancer du poumon

David Mulder, MD, MSc, FRSC, FACS

DIRECTEUR DE CHIRURGIE CARDIOTHORACIQUE, CUSM

Les progrès récentes dans le rôle de la chimiothérapie et de thérapie ciblée pour les carcinomes non à petites cellules

Vera Hirsh, MD

ONCOLOGISTE, CLINIQUE DES TUMEURS POUMON, CUSM; PRÉSIDENTE DE LA COMMISSION DU CANCER DU POUMON, UNIVERSITÉ MCGILL

La radiothérapie moderne pour le cancer du poumon

Sergio Faria, MD

RADIOLOGUE, COORDONNATEUR DE LA CLINIQUE DES TUMEURS DU POUMON, CUSM

Le programme de navigation pour le cancer du poumon

Julie Dallaire, BSc inf

INFIRMIÈRE CLINICIENNE SPÉCIALISÉE EN ONCOLOGIE, CUSM

La voix des patientes : Les patientes atteintes du cancer du poumon partagent leurs expériences

Gwendolyn Andrews Nacos

FONDATRICE DU PROGRAMME CANSUPPORT DES CÈDRES

À la suite de la conférence, il y aura **une période de questions.**

Présentations en anglais avec traduction simultanée en français

Cette conférence offrira de l'information pertinente s'adressant aux patients, leur famille et leurs amis-es, ainsi qu'aux professionnels-les de la santé.

Tous sont les bienvenus!

Information et RSVP :
514-843-1666

Le mardi 4 mai 2010

19 h à 20 h 30

**Hôpital général de Montréal
Grand salon Livingston**

1650, avenue Cedar, 6^e étage, salle L6-500

- **Entrée gratuite** et **Stationnement gratuit** à l'hôpital (Des coupons pour le stationnement vous seront remis à la sortie)
- Le Pavillon Livingston est accessible via l'entrée av. Cedar, 6^e étage
- Pour l'entrée sur la rue Avenue des Pins, prendre les ascenseurs jusqu'au 6^e étage